

EN

motorola Quick Start Guide

Bluetooth® headsets
PowerPlay™
Maximum 8W power
0 °C to 45 °C

At a glance

Note: Fully charge before use. Any attempt to remove or reinsert your battery will damage your headset.

Charge up & Power On
Charge Before use, charge until the status light turns blue.

Connect & go

Note: The battery should only be removed by a recycling agent. Do not attempt to remove or replace your battery while the product and/or power source is plugged in.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
The device can be powered through a micro USB from any certified power source that complies with the European standard as required by EN 301 489-2.

DE

motorola Schnellstartanleitung

Bluetooth®-Kopfhörer
PowerPlay™
Maximum 8W Leistung
0 °C bis 45 °C

Auf einen Blick

Hinweis: Vor der Verwendung vollständig aufladen. Den Akku nicht entfernen oder austauschen, da dabei Ihr Headset beschädigt wird.

Aufladen und Einschalten
Aufladen: Vor der ersten Verwendung so lange aufladen, bis die Statusleuchte blau leuchtet.

Verbinden und los

Hinweis: Die Akkubatterie darf nur durch eine Spezialwerkstatt oder einen Dienstleister entfernt werden. Versuchen Sie nicht, die Akkubatterie selbst zu entfernen oder auszutauschen, da dies zu einer Beschädigung des Produkts und/oder des Ladegeräts führen kann.

ACHTUNG: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
Das Gerät kann über eine Micro-USB-Anschlüsse von CE-konformen Stromquellen betrieben werden, die die europäische Schutzklasse gemäß EN 301 489-2 implementiert.

FR

motorola Guide de démarrage rapide

Bluetooth® casque
PowerPlay™
Maximum 8 W puissance
0 °C à 45 °C

Description

Remarque: Rechargez complètement le produit avant de l'utiliser. Toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie endommagera votre casque.

Recharger et allumer
Rechargez: Avant d'utiliser le produit, rechargez-le jusqu'à ce que le voyant à l'allure en bleu.

Connexion sans fil

Remarque: La batterie ne doit être retirée que par un agent agréé.

ATTENTION: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
Ce dispositif peut être alimenté via un port micro USB d'une source d'alimentation électrique conforme CE. Consultez l'étiquette européenne requise par EN 301 489-2.

NL

motorola Snelstartgids

Bluetooth® hoofdtelefoon
PowerPlay™
Maximum 8 W vermogen
0 °C tot 45 °C

In één oogopslag

Opmerking: Laad volledig op voor gebruik. Elk poging om de accu te verwijderen, kan tot schade aan het apparaat of de batterij leiden.

Opladen en inschakelen
Opladen: Voordat u het gebruik, laad u tot totdat het statuslampje blauw brandt.

Verbinden en gebruiken

Opmerking: De batterij mag alleen worden verwijderd door een erkend gerechtsdeskundige. Het is niet toegestaan de accu te verwijderen of te vervangen.

OPLETING: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
Het apparaat kan via zijn micro-USB-aansluiting van CE-conforme stroomvoorziening worden gevoed. Zie de Europese specificatie volgens de norm EN 301 489-2.

ES

motorola Guía de inicio rápido

Bluetooth® auricular
PowerPlay™
Máximo 8 W potencia
0 °C a 45 °C

Visión de conjunto

Nota: Cargar totalmente antes del primer uso. No intentar quitar o cambiar la batería, ya que se dañará el producto.

Ricarica e accensione
Ricarica: Prima di utilizzare il prodotto, ricaricarlo finché la spia di stato non diventa blu.

Collega e vai

Nota: La batteria deve essere rimossa esclusivamente presso un centro di riparazione.

PRECAUCIÓN: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
El dispositivo se puede alimentar a través de un puerto USB desde cualquier fuente de alimentación eléctrica conforme CE. Consulte la etiqueta europea requerida según la norma EN 301 489-2.

IT

motorola Guida rapida

Bluetooth® auricolare
PowerPlay™
Máximo 8 W potencia
0 °C a 45 °C

Panoramica rapida

Nota: Ricaricare completamente prima dell'uso. Qualsiasi tentativo di rimozione o sostituzione della batteria danneggerà il prodotto.

Ricarica e accensione
Ricarica: Prima di utilizzare il prodotto, ricaricarlo finché la spia di stato non diventa blu.

Collega e vai

Nota: La batteria deve essere rimossa esclusivamente presso un centro di riparazione.

ATTENZIONE: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
Il dispositivo può essere alimentato da un micro USB da una fonte di alimentazione elettrica CE. Consultare l'etichetta europea, conforme esigido per EN 301 489-2.

PT

motorola Guia de início rápido

Bluetooth® fone de ouvido
PowerPlay™
Máximo 8 W potência
0 °C a 45 °C

Delançe

Nota: Carregar totalmente antes del primer uso. No intentar quitar o cambiar la batería, ya que se dañará el producto.

Ricarica e accensione
Ricarica: Prima di utilizzare il prodotto, ricaricarlo finché la spia di stato non diventa blu.

Collega e vai

Nota: La batteria deve essere rimossa esclusivamente presso un centro di riparazione.

ATENÇÃO: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
O dispositivo pode ser alimentado através de um micro USB de qualquer fonte de alimentação elétrica conforme CE. Consulte a etiqueta europeia, conforme exigido para EN 301 489-2.

EL

motorola Οδηγός Γρήγορης Έκτασης

Bluetooth® ακουστικό
PowerPlay™
Μέγιστο 8 W ισχύος
0 °C έως 45 °C

Με μια ματιά

Με μια ματιά: Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί εντελώς πριν από την πρώτη χρήση. Δεν πρέπει να αφαιρεθεί ή να αντικατασταθεί η μπαταρία, καθώς αυτό θα καταστρέψει το προϊόν.

Οδηγός Γρήγορης Έκτασης
Οδηγός Γρήγορης Έκτασης: Πριν από την χρήση, φορτίστε το προϊόν μέχρι να γίνει ο δείκτης κατάστασης μπλε.

Συνδεση και χρήση

Με μια ματιά: Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί μόνο σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελάτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΠΛΩΞΗΣ: Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΩΜΕΝΗ
Το προϊόν μπορεί να τροφοδοτηθεί μέσω ενός μικρού USB από οποιαδήποτε πηγή τροφοδοσίας ηλεκτρικής ενέργειας σύμφωνα με τη CE. Παρακαλούμε να διαβάσετε την ετικέτα απαιτούμενη σύμφωνα με το EN 301 489-2.

SV

motorola Snabbstartsguide

Bluetooth® hörlurar
PowerPlay™
Maximum 8 W power
0 °C to 45 °C

Översikt

Översikt: Fullt ladda batteriet före användning. Alla försök att ta bort eller byta batteriet kan skada headsetet.

Ladda och ström på
Laddning: För användning, ladda till statuslampan lyser blått.

Anslut och kör

Översikt: Batteriet bör endast tas bort av en auktoriserad reparationscentral eller till en återbrukningscentral.

VARNING: RISK OF EXPLOSION: BATTERY IS OVERHEATED
Enheten kan drivs via en micro USB från en CE-konformerad strömkälla som implementerar det europeiska gränsvärdet enligt EN 301 489-2.

PL

motorola Skrócona instrukcja

Bluetooth® słuchawki
PowerPlay™
Maksymalnie 8 W mocy
0 °C do 45 °C

Wskrócie

Uwaga: Przed pierwszym użyciem należy naładować. Wszelkie próby wyjęcia lub wymiany baterii mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Ladovanje i włączanie zasilania
Ladovanje: Pred prvo uporabo, napolnite, dokler svetlobna dioda ne postane modra.

Podłączenie i start

Uwaga: Baterię należy wyjąć wyłącznie w specjalizowanym punkcie naprawy lub w punkcie recyklingu.

UWAGA: KINIEZNY RYZYK WYBUCHNIENIA BATERII
Urządzenie może być zasilane przez port micro USB z dowolnej źródła zasilania elektrycznej energii zgodnej z normą EN 301 489-2.

HU

motorola Gyors telepítési útmutató

Bluetooth® fejhallgató
PowerPlay™
Maximum 8 W teljesítmény
0 °C és 45 °C között

Élési pillanatok

Megjegyz